

D'Ëlwenter Gemengebleedchen

2 | 2025

Bulletin communal d'informations

Administration communale de Troisvierges
www.troisvierges.lu



Avis au public

Il est porté à la connaissance du public que la délibération du conseil communal de Troisvierges du 25 mars 2025 concernant :

La taxe de raccordement au réseau collectif d'assainissement

a été approuvée par

- Monsieur le Ministre des Affaires intérieures en date du 27 mai 2025, réf. FC05-2025-A131
- Par arrêté grand-ducal du 23 mai 2025

Le public peut prendre connaissance des approbations dont question au secrétariat communal.

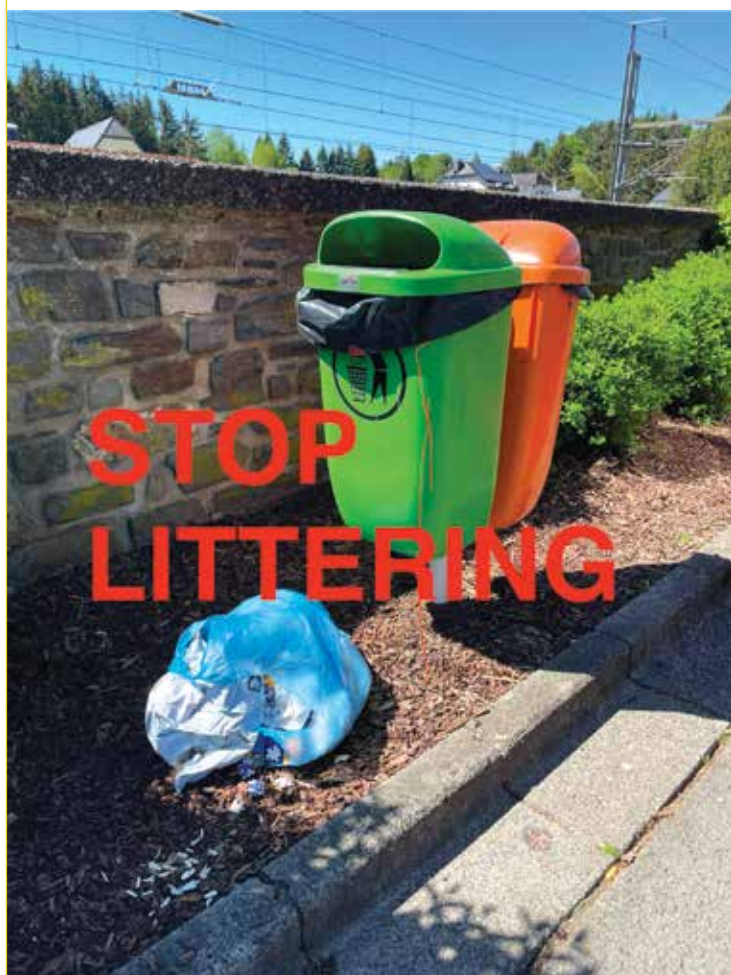
Il est porté à la connaissance du public que la délibération du conseil communal de Troisvierges du 13 mai 2025 concernant :

Le règlement sur les bâtisses, les voies publiques et les sites

a été approuvée par Monsieur le Ministre des Affaires intérieures en date du 22 mai 2025.

Le public peut prendre connaissance des approbations dont question au secrétariat communal.

Stop Littering - *Stop aux déchets sauvages*



Jeudi - 3/07/2025

A partir de 14h00 accueil des délégations à Troisvierges (Ciné Orion, Gare) et placement dans les familles d'accueil resp. au Camping.

Diner dans les familles d'accueil resp. au Camping.

Vendredi - 4/07/2025

Petit déjeuner dans les familles d'accueil resp. au Camping

09h00 *	Rassemblement au kiosque à Troisvierges et discours officiels
10h30 *	Cortège au « Jardin de l'Europe » et inauguration d'un monument
11h00	Ateliers de travail
13h00	Déjeuner des délégations au Grill à Troisvierges
14h30	Ateliers de travail
16h30	Temps libre
18h30	Préparation des délégations pour la soirée culinaire à Huldange
19h00 *	Soirée culinaire (Salle Huldange)
20h30	Karaoke et divertissement musical
Navettes pour les délégations en direction Troisvierges possibles à partir de 21h30 jusqu'à minuit	

Samedi - 5/07/2025

Petit déjeuner dans les familles d'accueil resp. au Camping

09h15	Randonnée en différents groupes entre Troisvierges et Huldange
	Visite du sentier découverte des chauves-souris
12h00	Déjeuner par l'organisateur
14h00	Jeunes: Chasse au trésor à travers Troisvierges
	Adultes: Visite de l'exposition de tracteurs chez Reiff à Troisvierges et/ou du Musée Rural à Binsfeld
18h00	Retour aux familles d'accueil et diner
19h00 *	Soirée musicale au kiosque à Troisvierges (présence sans obligation)

Dimanche - 6/07/2025

Petit déjeuner dans les familles d'accueil resp. au Camping

10h00 *	Messe à Wilwerdange
11h00 *	Apéro (Frühschoppen) à Wilwerdange
	Réunion des bourgmestres à Troisvierges
12h00	Déjeuner dans les familles d'accueil resp. au Grill (Jeunes), après-midi à libre disposition
19h00	Diner de clôture pour les délégations et les familles d'accueil à Huldange

Lundi - 7/07/2025

Petit déjeuner dans les familles d'accueil resp. au Camping.

Départ des délégations (Les horaires seront transmis par les responsables aux membres de leur délégation).

* Manifestations ouvertes au public

Europa op Besuch zu Ëlwen

Ee neie Belag fir de Millewee *Un nouveau revêtement pour la rue Milbich*





Flwenter Maart

De 19/07/2025 an de 05/10/2025

Om grusse Parking hannert dem Kiosk

Van 10:00 – 17:00 Stuer

*Fir Fessen a Gedrénks ass bestens
gesuarrigt*



Réunion du Conseil Communal de Troisvierges du 25 mars 2025

présents:

le bourgmestre Edy MERTENS
les échevins Guy HENCKES et Carlo SCHROEDER
les conseillers Sonja AUBART, Mario GLOD,
André DUMONT, Jimmy SCHMITZ,
Elisabeth REUTER, Mike HECK, Joé DE DOOD
excusée : Tania Isabel LOPES

A l'ordre du jour figurent 15 points :

1. Présentation de la brochure du développement villageois 2023-2027.

LEADER Éislek, en collaboration avec le Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Viticulture, a présenté aux conseillers un nouveau projet concernant le développement villageois. Ce projet est subventionné par ledit ministère.

2. Approbation du règlement communal sur les bâtisses, les voies publiques et les sites.

Le vote du nouveau règlement communal sur les bâtisses a été reporté à une séance ultérieure.

3. Avant-projet sommaire : projet école fondamentale, Maison Relais, parking, terrain de football et salle de fêtes.

L'avant-projet sommaire dont question, élaboré par le bureau d'architecture Hoffmann de Wincrange, est soumis pour approbation aux conseil communal. Les travaux, qui s'étendront de 2024 à 2031, sont regroupés comme suit :

- 1) Construction de l'annexe pour l'école maternelle et transformation bâtiment existant pour l'école maternelle et pour la Maison relais :
travaux et honoraires : 10.156.797,00 € TTC
 - 2) Rénovation du bâtiment de l'école maternelle :
travaux et honoraires : 2.312.419,20 € TTC
 - 3) Rénovation salle de fêtes et transformation précoce :
travaux et honoraires : 3.544.900,80 € TTC
 - 4) Aménagement du chemin d'accès parking via camping :
travaux et honoraires : 1.260.000,00 € TTC
 - 5) Déplacement du terrain de football et construction d'une buvette avec vestiaires :
travaux et honoraires : 4.689.896,40 € TTC
 - 6) Construction du parking sur 3 niveaux et aménagement des alentours :
travaux et honoraires : 10.634.960,00 € TTC
- grand total travaux et honoraires :
32.598.973,40 € TTC**

Gemeinderatsbericht der Gemeinde Ulflingen vom 25. März 2025

Anwesend sind:

Der Bürgermeister Edy MERTENS
Die Schöffen Guy HENCKES und Carlo SCHROEDER
Die Räte Sonja AUBART, Mario GLOD,
André DUMONT, Jimmy SCHMITZ,
Elisabeth REUTER, Mike HECK, Joé DE DOOD
Entschuldigt: Tania Isabel LOPES

Auf der Tagesordnung stehen 15 Punkte:

1. Präsentation einer Broschüre zur Dorfentwicklung 2023-2027.

LEADER Éislek hat den Räten einen Ratgeber „Dorfentwicklung und Entwicklung von Kleinunternehmen 2023-2027“ vorgestellt. Unterstützt wird das Projekt vom Ministerium Landwirtschaft, Ernährung und Weinbau.

2. Genehmigung der Bautenverordnung.

Das Votum über das neue Bautenreglement wird auf eine nächste Sitzung verschoben.

3. Vorentwurfsplanung des Projekts Erweiterung und Neubau Grundschule, Mai- son Relais, Parkplatz, Fußballplatz und Festsaal.

Das vom Architektenbüro Hoffmann aus Wincrange erstellte Vorprojekt wird dem Gemeinderat zur Genehmigung vorgelegt. Die Arbeiten, die von 2024 bis 2031 dauern werden, sind wie folgt gegliedert:

- 1) Bau des Nebengebäudes für die Vorschule und Umbau des bestehenden Gebäudes für die Vorschule und die Maison relais:
Bauarbeiten und Honorare: 10.156.797,00 € inkl. MwSt.
 - 2) Renovierung des Gebäudes für den Kindergarten:
Arbeiten und Honorare: 2.312.419,20 € inkl. MwSt.
 - 3) Renovierung des Festsaaus und der Räumlichkeiten für die Früherziehung:
Arbeiten und Honorare: 3.544.900,80 € inkl. MwSt.
 - 4) Ausbau des Zugangswegs zum Parkplatz über den Campingplatz:
Arbeiten und Honorare: 1.260.000,00 € inkl. MwSt.
 - 5) Verlegung des Fußballplatzes und Bau einer Buvette mit Umkleidekabinen:
Arbeiten und Honorare: 4.689.896,40 € inkl. MwSt.
 - 6) Bau des Parkplatzes auf drei Ebenen und Gestaltung der Umgebung:
Arbeiten und Honorare: 10.634.960,00 € inkl. MwSt.
- Gesamtbetrag an Arbeiten und Honoraren:
32.598.973,40 € inkl. MwSt.**

Le collège échevinal est chargé à faire élaborer un avant-projet détaillé.

En même temps, les conseillers décident que les classes du préscolaire seront délocalisées dans l'ancienne école de Wilwerdange et ceci pendant la phase de rénovation du bâtiment de l'école maternelle.

4. Règlement-taxe relatif au raccordement au réseau collectif d'assainissement.

Un nouveau règlement-taxe est approuvé par les conseillers : dorénavant, une taxe unique de 500,00 € HTVA est à payer lors d'un raccordement au réseau collectif d'assainissement et à l'évacuation et l'épuration des eaux usées.



5. Compte de gestion – année 2023.

Le compte de gestion 2023, établi par le receveur communal, a été retourné sans observations par le Ministère des Affaires intérieures. Le collège échevinal le soumet par la suite au conseil communal pour l'arrêter provisoirement et puis de nouveau au Ministre des Affaires intérieures qui l'arrêtera définitivement.

6. Demande d'estimer en justice.

Afin d'assigner en justice un créancier qui doit à la commune de Troisvierges la somme totale de 34.271,02 €, le collège échevinal demande l'autorisation auprès du conseil communal de pouvoir ester en justice.



7. Compromis de vente.

Afin de régulariser une situation existante, la sàrl TRISYS acquiert auprès de la commune une bande de terrain, ayant une contenance de 2,56 ares, sise à Huldange, « Stawelerstrooss » et ceci pour un prix total de 1.280,00€.

8. Contrat de bail.

La brasserie ORION a un nouveau locataire à partir du 1er mars 2025. Les conseillers approuvent le contrat de bail avec Monsieur André Lehnen. Le loyer mensuel se chiffre à 2.500,00 €.

Das Schöffengericht wird beauftragt, einen detaillierten Vorentwurf auszuarbeiten zu lassen.

Gleichzeitig beschließen die Ratsmitglieder, dass die Vorschulklassen in die alte Schule in Wilwerdungen ausgelagert werden, und zwar während der Renovierungsphase des Kindergartengebäudes.

4. Gemeinderesolution für den Anschluss an das kollektive Kanalisationsnetz.

Ein neues Taxenreglement wird von den Ratsmitgliedern gebilligt: Von nun an ist eine einmalige Gebühr von 500,00 € zzgl. MwSt. zu entrichten, wenn ein Anschluss an das kollektive Abwassernetz erfolgt.

5. Verwaltungskonto - Jahr 2023.

Das vom Gemeindeeinknehmer erstellte Verwaltungskonto 2023, wurde vom Innenministerium ohne Bemerkungen zurückgeschickt. Das Schöffengericht unterbreitet es anschließend dem Gemeinderat, um es vorläufig zu genehmigen, und dann erneut dem Minister für innere Angelegenheiten, der es endgültig genehmigen wird.

6. Antrag auf Einleitung eines Gerichtsverfahrens.

Um einen Gläubiger, der der Gemeinde Troisvierges die Gesamtsumme von 34.271,02 € schuldet, vor Gericht zu bringen, bittet das Schöffengericht den Gemeinderat um die Genehmigung, vor Gericht auftreten zu können.

7. Verkaufsversprechen.

Um eine bestehende Situation zu regularisieren, erwirbt die Gesellschaft TRISYS von der Gemeinde einen Grundstücksstreifen mit einer Fläche von 2,56 Ar, gelegen in Huldange, „Stawelerstrooss“, zu einem Gesamtpreis von 1.280,00 €.

8. Mietvertrag.

Die Brasserie ORION hat ab dem 1. März 2025, einen neuen Pächter. Die Ratsmitglieder genehmigen den Pachtvertrag mit Herrn André Lehnen. Die monatliche Miete beläuft sich auf 2.500,00 €.

9. Convention Bummelbus et crédit spécial.

La convention avec le « Bummelbus » est approuvée avec 8 contre 2 voix. Elle entre en vigueur à partir du 1er mai 2025 et la commune veillera à informer sa population quant au fonctionnement du service Bummelbus, qui constitue un complément aux transports publics. Cette convention entraîne un impact important au budget ce qui signifie que les conseillers votent en même temps avec 8 contre 2 voix, un crédit spécial de 100.000,00 €, crédit qui sera financé par le boni du budget 2025.

10. Crédits supplémentaires.

Le crédit de 100.000,00 €, inscrit au budget extraordinaire 2025 sous l'article relatif à l'aménagement du camping de Troisvierges, se montre insuffisant. Un crédit supplémentaire de 50.000,00 € est approuvé à l'unanimité des voix. Ce crédit supplémentaire est financé par le boni du budget 2025.

11. Autorisation domaniale.

Une autorisation domaniale est accordée à la sàrl GMT Food, sàrl en voie de constitution et ayant son siège social à L-9980 Wilwerdange, 72, Hauptstrooss, représentée par la dame SINGH Monika. Il s'agit d'une concession sur le domaine public afin d'y installer une petite restauration.

12. Demande de subside.

Les conseillers décident d'accorder les subsides suivants :

- 150,00 € en faveur de SOS Détresse
- 500,00 € pour soutenir l'organisation du 11^{ème} festival de l'art du verre à Asselborn
- 1.500,00 € en faveur de l'Amicale du CIS Troisvierges, afin de soutenir l'organisation des activités des jeunes pompiers
- 150,00 € pour l'asbl Plooschterprojet

13. Devis concernant la cartographie de la flore accompagnant les cultures.

Un devis est soumis au conseil communal concernant la cartographie de la flore accompagnant les cultures dans le cadre du pacte nature. L'étendue comprend la cartographie des surfaces actuellement utilisées pour les grandes cultures ainsi que la présentation des résultats sous forme cartographique.

14. Dons, cadeaux, personnel actif, retraités, autres.

Le tableau des dons et cadeaux pour le personnel communal, les représentants communaux et autres, est adapté.

9. Bummelbus-Konvention und Sonderkredit.

Die Konvention mit dem „Bummelbus“ wird mit 8 zu 2 Stimmen angenommen. Sie tritt ab dem 1. Mai 2025 in Kraft und die Gemeinde wird ihre Bevölkerung über die Funktionsweise des Bummelbus-Dienstes informieren, der eine Ergänzung zum öffentlichen Verkehr darstellt. Diese Vereinbarung hat erhebliche Auswirkungen auf den Haushalt, so dass die Ratsmitglieder gleichzeitig mit 8 zu 2 Stimmen einen Sonderkredit in Höhe von 100.000,00 € verabschieden, der aus dem Überschuss des Haushalts 2025 finanziert wird.

10. Zusatzkredit.

Der Kredit von 100.000,00 €, der im außerordentlichen Haushalt 2025 unter dem Artikel für den Ausbau des Campingplatzes in Troisvierges aufgestellt wurde, erweist sich als unzureichend. Ein zusätzlicher Kredit in Höhe von 50.000,00 € wird einstimmig genehmigt. Dieser zusätzliche Kredit wird aus dem Überschuss des Haushalts 2025 finanziert.

11. Genehmigung zur Nutzung öffentlichen Raumes.

Der GMT Food sàrl, die sich in Gründung befindet, mit Sitz in L-9980 Wilwerdange, 72, Hauptstrooss, vertreten durch die Dame SINGH Monika, wird eine Genehmigung zur Nutzung des öffentlichen Grundes erteilt. Es handelt sich um eine Konzession auf öffentlichem Grund, um dort einen kleinen Imbiss einzurichten.

12. Antrag auf finanzielle Unterstützung.

Die Ratsmitglieder beschließen, folgenden Zuschüsse zu gewähren:

- 150,00 € zugunsten von SOS Détresse
- 500,00 € zur Unterstützung der Organisation des 11. Glasfestivals in Asselborn
- 1.500,00 € zugunsten der Amicale du CIS Troisvierges, um die Organisation der Aktivitäten der Jugendfeuerwehr zu unterstützen.
- 150,00 € für den gemeinnützigen Verein Plooschterprojet

13. Kostenvoranschlag betreffend die Kartierung der kulturbegleitenden Flora.

Dem Gemeinderat wird ein Kostenvoranschlag unterbreitet, betreffend die Kartierung der Ackerbegleitflora im Rahmen des Naturpaktes. Der Umfang umfaßt die Kartierung derzeit ackerbaulich genutzter Flächen sowie die Ergebnisdarstellung in kartographischer Form.

14. Spenden, Geschenke, aktives Personal, Pensionäre, andere.

Die Tabelle mit den Spenden und Geschenken für Gemeindebedienstete, Gemeindevertreter und andere wird angepaßt.

15. Affaires du personnel.

Les décisions suivantes, relatives au personnel communal, sont approuvées à l'unanimité des voix :

- Un supplément pour travail de nuit sous certaines conditions
- Une augmentation de la prime d'astreinte pour les ouvriers responsables de l'entretien des bâtiments communaux et pour les responsables du réseau d'eau potable et du réseau d'assainissement
- Une augmentation de la prime d'astreinte pour le service hivernal
- La création d'un poste d'aide-maître-nageur

15. Personalfragen.

Die folgenden Beschlüsse in Bezug auf das Gemeindepersonal werden einstimmig angenommen:

- Ein Zuschlag für Nachtarbeit unter bestimmten Bedingungen
- Eine Erhöhung der Rufbereitschaftsprämie für Arbeiter, die für die Instandhaltung der Gemeindegebäude zuständig sind, sowie für Arbeiter, die für das Trinkwasser- und Abwassernetz zuständig sind.
- Eine Erhöhung der Bereitschaftsdienstprämie für den Winterdienst.
- Die Schaffung einer Stelle für einen Hilfsbademeister.

Scheckiwwerreechung vun der Martinsfeier zu Wilwerdang

De Martinscomité vun der Par Ëlwen-Wäiswampich ass glécklech der Sozialequipe Bouneweg ee Schéck vun 2000 Euro ze iwwerreechen. D'Sozialequipe Bouneweg, vertrueden duerch d'Jij Linster an dem Elke Grün keeft mat dëse Sue Schung a Strëmp aus Woll.

Doriwwer eraus huet sech de Martinscomité bei der Asbl „Kanner a Familljenhëllef“ bedankt fir déi laang Zesummenaarbecht. D'Madame Marie-Jeanne Schmit an d' Sylvie Bourg van der Asbl „Kanner- a Familljenhëllef“ hunn ee Scheck vun 2000 Euro entgéint geholl. Mat dëse Suen wëlle sie Schoulmaterial a Schoulsäck kafen.

Op der Foto stinn an der éischerter Réi vu lénks no riets : Marie-Jeanne Schmit, Sylvie Bourg, Elke Grün, Jij Linster, Eric Palmeiro, Andrea Schons.

An der zweeter Réi vu l.n.r. Ingrid Scholzen, Malou Gillander, Renée Winandy, Mäggy Hermann a Marianne Fellens.

Merci allen di zu deene 4000 Euro bäigedroen haen :)
D' Martinsfeier 2025 ass Samschdeg, de 15. November 2025
ëm 17.00 Auer am Zelt zu Wäiswampich





GAART / JARDIN

Gëff dengem ale Gaardemiwwel a Blummendëppen
een zweet Liewen!

*Donne une seconde vie à tes anciens meubles de
jardin et pots de fleurs !*



Dës Aktioun leeft an all eise Ressourcenzenteren.
Cette action a lieu dans tous nos centres de ressources.



Mëttesdësch an der Gemeng Elwen

“Mëttesdësch” dans la commune Troisvierges



Wëllt dir a flotter Gesellschaft zu Mëtteg iessen? Da mëllt iech un fir eise Mëttesdësch.
Eng Initiativ vun ärer Gemeng an Zesummenaarbecht mat der Stëftung Hëllef Doheem.

*Déjeuner en bonne compagnie vous intéresse? Participez à notre “Mëttesdësch” (repas de midi).
Une initiative de votre commune en collaboration avec la fondation “Stëftung Hëllef Doheem”.*

JULI · JUILLET 2025

Méindig, den 07 Juli · *Lundi, le 07 Juillet*
Méindig, den 14 Juli · *Lundi, le 14 Juillet*
Méindig, den 21 Juli · *Lundi, le 21 Juillet*
Méindig, den 28 Juli · *Lundi, le 28 Juillet*

RESTAURANT FONK ELWEN
RESTAURANT LAMY ELWEN
RESTAURANT FELTEN PËNTSCH
RESTAURANT ROBBESCHEUER + KUTSCHENFAHRT

AUGUST · AOÛT 2025

Méindig, den 04 August · *Lundi, le 04 août*
Méindig, den 11 August · *Lundi, le 11 août*
Méindig, den 18 August · *Lundi, le 18 août*
Méindig, den 25 August · *Lundi, le 25 août*

RESTAURANT ROBBESCHEUER MUNZEN
RESTAURANT WINE&DINE + CAMPING GREVENMACHER
RESTAURANT LAMY ELWEN
RESTAURANT FONK ELWEN

Reservéiert den Dag virdru bis spéitstens 12.00 um 4020807622 Merci !
Merci de réserver la veille avant 12.00 au 4020807622 Merci!



Betreit Wunnen Doheem

T. 4020807622 | betreitwunnendoheem@shd.lu | www.shd.lu

Gemeinderatsbericht der Gemeinde Ulflingen vom 13. Mai 2025

Anwesend sind:

Der Bürgermeister Edy MERTENS
Die Schöffen Guy HENCKES und Carlo SCHROEDER
Die Räte Sonja AUBART, Mario GLOD,
André DUMONT, Jimmy SCHMITZ, Mike HECK,
Tania Isabel LOPES, Joé DE DOOD
Entschuldigt: Elisabeth REUTER

Auf der Tagesordnung stehen 13 Punkte:

1. Restantenetat – Jahr 2024

Die vom Gemeindevorsteher Marc Breuskin vorgelegte Aufstellung der Restantenbeträge, enthält die Beträge, die von den Bürgern der Gemeinde Ulflingen noch nicht gezahlt wurden. Diese Beträge können aus Gemeindesteuern oder Gebühren für Trinkwasser oder Abwasser stammen.

Für das Jahr 2024 bleibt eine Summe von 167.340,41€, die Schuldner der Gemeinde nicht gezahlt haben.

2. Genehmigung des Bautenreglements.

Das Votum über das neue Bautenreglement, welches auf diese Sitzung verlagert wurde, wird nun einstimmig angenommen. Es wird ab dem 1. September 2025 in Kraft treten.



3. Sonderkredite

- Das Schöffenkollegium hat die Absicht, ein unbebautes Industriegrundstück im Industriegebiet in Drinklange zu erwerben. Zu diesem Zweck wird vom Gemeinderat ein Sonderkredit in Höhe von 2.300.000,00 € bewilligt, der aus dem Überschuss des Haushalts 2025 finanziert wird.
- Eine unvorhergesehene Rechnung eines Ingenieurbüros über Studienkosten für den Bau eines Regenwasserbeckens in Hautbellain und eines Abwasser-sammlers zwischen Bas- und Hautbellain, ist bei der Gemeinde eingegangen. Da im Haushalt 2025 keine Mittel vorgesehen waren, stimmt der Gemeinderat einen zusätzlichen Kredit in Höhe von 31.500,00 €.

Réunion du Conseil Communal de Troisvierges du 13 mai 2025

présents:

le bourgmestre Edy MERTENS
les échevins Guy HENCKES et Carlo SCHROEDER
les conseillers Sonja AUBART, Mario GLOD,
André DUMONT, Jimmy SCHMITZ, Mike HECK,
Tania Isabel LOPES, Joé DE DOOD
excusée : Elisabeth REUTER

A l'ordre du jour figurent 13 points :

1. Etat des restants – année 2024

L'état des restants, présenté par le receveur communal Marc Breuskin, reprend les sommes qui n'ont pas encore été payées par les citoyens de la commune de Troisvierges. Ces sommes peuvent venir de taxes communales ou de redevances pour l'eau potable ou les eaux usées.

Les conseillers approuvent l'état des restants qui, pour l'année 2024, se chiffre à 167.340,41 €.

2. Approbation du règlement communal sur les bâtisses, les voies publiques et les sites.

Le vote du nouveau règlement communal sur les bâtisses, qui a été reporté, est soumis une deuxième fois au vote des conseillers.

A l'unanimité des voix, le règlement communal est voté et entre en vigueur à partir du 1er septembre 2025.

3. Crédits spéciaux.

- Le collège échevinal a l'intention d'acquérir un terrain industriel non-bâti dans le zoning industriel à Drinklange. Dans ce sens, un crédit spécial de 2.300.000,00 € est voté par le conseil communal, crédit financé par le boni du budget 2025.
- Une facture imprévue d'un bureau d'ingénieurs et concernant des frais d'études pour la construction d'un bassin d'orage à Hautbellain et collecteur d'eau usées entre Bas- et Hautbellain, est arrivée à la commune. Vu qu'aucun crédit n'était inscrit au budget 2025, un crédit supplémentaire de 31.500,00 € est voté par le conseil communal.



4. Mietvertrag

Mit dem Roten Kreuz wird ein Mietvertrag über das Wohnhaus in Oberbesslingen, 16, Burrewegg, unterzeichnet. Die Miete wird auf 1.000,00 € pro Monat festgelegt.



4. Contrat de bail.

Avec la Croix-Rouge, un contrat de bail est signé concernant la maison d'habitation sise à Hautbellain, 16, Burrewegg. Le loyer est fixé à 1.000,00 € par mois.

5. Ergänzungen im Verkehrsreglement.

Dieser Tagesordnungspunkt wird auf eine spätere Sitzung verschoben, da die staatliche Verkehrskommission noch keine Stellungnahme zu den betreffenden Ergänzungen der Verkehrsordnung abgegeben hat.

5. Ajoutes au règlement de circulation.

Ce point à l'ordre du jour est reporté à une prochaine séance, vu que la Commission de circulation étatique n'a pas encore donné son avis quant aux ajoutes au règlement de circulation dont question.

6. Verschiedene Kostenvoranschläge

Die folgenden Kostenvoranschläge werden einstimmig angenommen:

- Ein Kostenvoranschlag für den Erwerb eines elektrischen Nutzfahrzeugs in Höhe von 29.583,65 € (inkl. MwSt.) wird unterzeichnet. Es handelt sich um einen Renault Kangoo E-Tech.
- Ein zweiter genehmigter Kostenvoranschlag in Höhe von 17.879,90 € betrifft neue Möbel für ein Klassenzimmer in der Grundschule.

6. Divers devis.

Les devis suivants sont approuvés à l'unanimité des voix :

- Un devis relatif à l'acquisition d'un véhicule utilitaire électrique au montant de 29.583,65 € TTC est signé. Il s'agit d'un Renault Kangoo E-Tech.
- Un deuxième devis approuvé, au montant de 17.879,90€ concerne du nouveau mobilier pour une salle de classe dans l'école primaire.

7. Kaufvertrag

Ein Verkaufsversprechen wird mit den Konsorten Jungblut unterzeichnet: Es handelt sich um einen Teil der Parzelle, die im Kadaster der Gemeinde Ulflingen, Sektion E von Drinklingen, am Ort „Lampertskaul“, eingetragen ist und eine ungefähre Fläche von 88,17 Ar hat. Die genaue Fläche der Parzelle wird auf der Grundlage einer endgültigen Vermessung durch einen amtlich zugelassenen Geometer präzisiert.

Die Parzelle wird für einen Preis von 26.000,00 € / Ar verkauft, was einer ungefähren Gesamtsumme von 2.292.420,00 Euro entspricht.

Das vorliegende Verkaufsversprechen dient dazu, der Gemeinde die Möglichkeit zu geben, eine Grundstücksreserve zu haben, sowie eventuell öffentliche Einrichtungen (Sporthalle, Werkstatt für den technischen Dienst usw.) zu errichten.

7. Compromis de vente.

Un compromis de vente est signé avec les consorts Jungblut : il s'agit d'une partie de la parcelle inscrite au cadastre de la commune de Troisvierges, section E de Drinklinge, au lieu-dit « Lampertskaul », numéro cadastral 134/1508 et ayant une contenance approximative de 88,17 ares. La contenance exacte de la parcelle sera précisée sur la base d'un mesurage définitif effectué par un géomètre officiel agréé.

La parcelle est vendue pour le prix de 26.000,00 € / are, soit la somme approximative totale de 2.292.420,00 euros.

Le présent compromis est signé dans un but d'utilité publique et notamment en vue pour la commune de constituer une réserve foncière de même que dans un but de pouvoir réaliser des équipements collectifs (hall des sports, atelier pour le service technique etc...)



8. Verleihung der Ehrenbürgerschaft an Herrn Norbert HORPER und Frau Doris HOFFMANN, geb. MORN

Die Ehrentitel „Ehrenbürger der Gemeinde Troisvierges“ werden Personen ohne Unterschied des Geschlechts und der Nationalität verliehen, die aufgrund ihrer beruflichen, künstlerischen, literarischen, patriotischen usw. Verdienste, ihrer hohen Qualitäten, ihrer besonderen Verbundenheit mit ihrer Heimatgemeinde oder als Anerkennung für hervorragende geleistete Dienste auf die Gemeinde zurückblicken lassen. Die Ratsmitglieder verleihen somit die Ehrenbürgerschaft an Frau Doris HOFFMANN, ép. MORN, aus Hudingen und Herrn Norbert HORPER aus Ulflingen.

9. Statuten eines neuen Vereins.

Der neue Verein „Association portugaise de Troisvierges“ hat sich zum Ziel gesetzt, die portugiesische Kultur in Ulflingen zu fördern. Der Canto Dos Anjos ist als Chor Teil dieses neuen Vereins, ebenso wie die letzten Mitglieder des ehemaligen Kulturvereins Portugal-Luxembourg.

10. Subventionsantrag

- Die Organisatoren des Funky-Donkey-Festivals bitten um finanzielle Unterstützung für ihr Festival im Jahr 2025. Die Ratsmitglieder bewilligen 250,00 €.
- Der WIDRIGO feiert sein 50-jähriges Jubiläum und bittet um einen Zuschuss um ein Treffen der Ehemaligen zu organisieren. Der Gemeinderat unterstützt die Feierlichkeiten mit einer finanziellen Hilfe von 1.500,00 €.

11. Rücktritt und neuer Kandidat für die Sportkommission

Das Mitglied in der Sportkommission Sam Junk ist von seinem Amt zurückgetreten und mit einstimmigem Votum wird Herr Marc Breuskin als neues Mitglied ernannt.

12. Verschiedenes und Diskussionen

Die Zwischenabrechnung der Arbeiten im Hallenbad wird genehmigt. Die Kostenvoranschläge belaufen sich auf 11.451.916,27 € und die Ausgaben für die Jahre 2016 bis 2024 betragen 1.974.566,59 €. Das Sportministerium hat einen Zuschuss von 2.981.749,00 € zugesagt und um eine erste Rate des Zuschusses zu erhalten, muß die Gemeinde diese Zwischenabrechnung und alle diesbezüglichen Rechnungen vorlegen.

13. Personalangelegenheiten

In geheimer Sitzung werden drei Punkte, die das Gemeindepersonal betreffen, verabschiedet.

8. Attribution de la citoyenneté d'honneur au sieur Norbert HORPER et la dame Doris HOFFMANN, ép. MORN.

Les titres honorifiques de « Citoyen d'Honneur de la commune de Troisvierges », rang et prérogatives, sont conférés à des personnes sans distinction de sexe et de nationalité, qui font rejaillir l'insigne d'honneur sur la commune grâce à leurs mérites professionnels, artistiques, littéraires, patriotiques, etc, à leurs hautes qualités, à leur attachement particulier à leur commune natale ou en hommage de reconnaissance pour d'éminents services rendus. Les conseillers confèrent ainsi la citoyenneté d'honneur à Madame Doris HOFFMANN, ép. MORN, de Hudange et à Monsieur Norbert HORPER de Troisvierges.

9. Statuts de la nouvelle « Association portugaise de Troisvierges ».

La nouvelle association « Association portugaise de Troisvierges » a pour objet de promouvoir la culture portugaise à Troisvierges. Le Canto Dos Anjos fait partie de cette nouvelle association en tant que chorale ainsi que les derniers membres de l'ancienne Association culturelle Portugal-Luxembourg.

10. Demande de subside.

- Les organisateurs du festival Funky Donkey ont demandé un soutien financier pour leur festival édition 2025. Les conseillers accordent la somme de 250,00 €.
- Le WIDRIGO fête son 50e anniversaire et demande un subside pour organiser un convénat au mois d'octobre 2025. Le conseil communal soutient cette festivité avec un subside de 1.500,00 €.

11. Démission et nouveau candidat pour la commission des sports.

Le membre dans la commission des sports Sam Junk a démissionné de son poste et à l'unanimité des voix, Monsieur Marc Breuskin est nommé comme nouveau membre.

12. Divers et discussions.

Le décompte intermédiaire des travaux dans la piscine couverte est approuvé. Les devis se chiffrent à 11.451.916,27 € et les dépenses des années 2016 à 2024 sont de 1.974.566,59 €. Le Ministère des sports a engagé un subside de 2.981.749,00 € et afin d'obtenir une première tranche du subside, la commune doit présenter ce décompte intermédiaire et toutes les factures y relatives.

13. Affaires du personnel.

En séance secrète, trois points concernant le personnel communal sont approuvés.

ALARM AM GEESENHAUS

Kannerliesung mat Marc Weydert

Kanner ab 4 Joer
Dauer 40 – 45 min.



12. Juli 2025 ëm 15 Auer

an der Bibliothéik Tony Bourg

Aktivitäten aus dem Jugendhaus

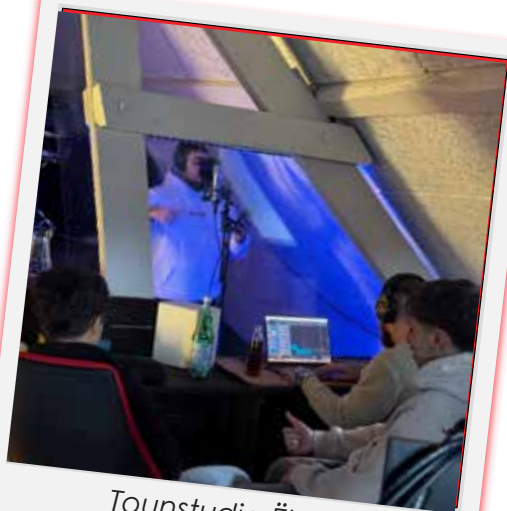
Les activités de la maison des jeunes



Pädagogisches Ringen



Rees op Amsterdam



Tounstudio Eilwen



Aqualand Köln



Rita, 26

Hallo mäin Numm ass Rita an ech si 26 Joer al. Ech hunn am Juni 2024 ugefaang ee Service volontaire am soziale Beräich ze maachen a säit Abrëll 2025 schaffen ech als Volontaire beim Jugendtreff Norden. Deemnächst fänken ech eng Ausbildung als Educatrice un a bis dohi wëll ech meng Zäit gären notze fir souvill Erfahrung ze sammelen wéi méiglech. Ech schaffe gären am Jugendhaus a ka mir zukünftig och ganz gutt virstelle mat Jonken zesammen ze schaffen.



Pages Jeunesse

Impressiounen aus eise Formatiounen
Impressions de nos formations pour jeunes



Animateur Brevet A



T-Wall zu Housen



Babysitter Formatioun

Scho gewosst...?
Savais-tu...?

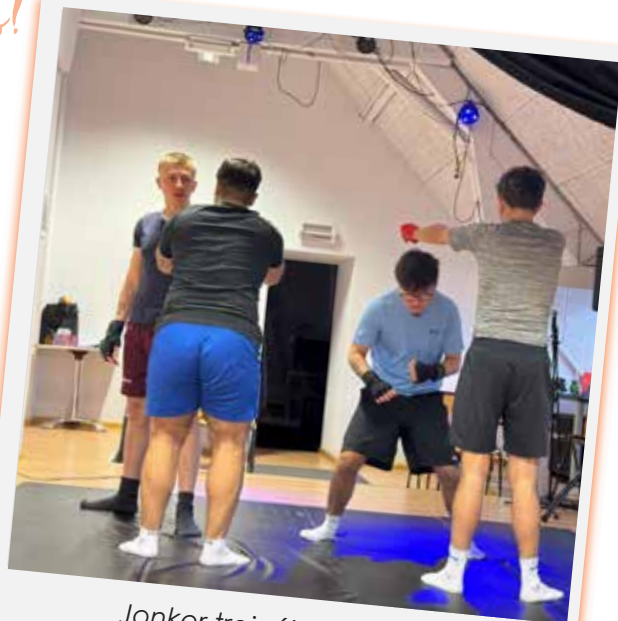
... dass d'Jugendhauser am Kanton Clierf zu Elisabeth Jeunesse gehéieren an doduerch och eng grouss Offer u Formatioune fir Jonker ab 15 Joer ubidden? Fir méi Informatiounen, mell dech gären an dengem Jugendhaus.

... que les maisons des jeunes du canton de Clervaux font partie du réseau Elisabeth Jeunesse et qu'à partir de 15 ans, les jeunes peuvent participer à de nombreuses formations ? Renseigne-toi auprès de ta maison des jeunes !

Jonker déi sech am Jugendhaus engagéieren!
Les jeunes engagés dans nos structures!



Gruuss Botz Ëlwen



Jonker trainéieren Jonker

Team Animateur

Als Member am Grupp Animateur bei Elisabeth Jeunesse hues du d'Méiglechkeet mat aneren Jonken deng Interessen auszeliewen, deng Kompetenzen z'erweideren andeems du dech fir d'Gesellschaft engagéiers. Während dem ganze Joer kanns du u Formatiounen, Kolonien oder Projeten deelhuefen!

L'équipe animateurs

En tant que membre de l'équipe d'animation d'Elisabeth Jeunesse, tu rencontres d'autres jeunes, tu t'engages pour la société et tu développes continuellement tes compétences. Tout au long de l'année, tu peux participer à des colonies, des projets et à plein d'autres activités !



Projet "Cross your Borders"

Engagéier dech - Gëff Animateur
am Team Elisabeth Jeunesse

Engage-toi et deviens animateur
auprès d'Elisabeth Jeunesse



Agenda 2025 Calendrier 2025

Formatiounen / Formations

27.08.2025 "Isch geh Schule"
Info: + 352 621 136 949

27.09.2025 Babysitterformatioun
Info: + 352 621 725 990

01.11.2025 - Animateur Brevet B
08.11.2025 Info: + 352 621 505 081

Camps a Kolonien / Camps et Colonies

01.09.2025 Colonie Ostende (BE)
06.09.2025 9-12 Joer
Info: + 352 621 725 990

22.07.2025 Cross your Borders (HIKE)
12 -26 Joer
25.07.2025 Info: +621791 029

16.07.2025 Vakansenaktivitéiten Fréiseng
02.08.2025 Info: + +352 621 578 861

Kontakt Contact

Andy Molitor, Jugendhaus Elwen
Leticia Correia, Jugendhaus Elwen



24, rue de la Gare 9906 Troisvierges



direction.jsic@elisabeth.lu



+352 621 791 029



Jugendtreff Norden



jugendtreffnorden



Projet "Emotional Travelling"



Änneresmaart Elwen



D'Museksschull stellt sech virr *L'école de musique se présente*



55 Joer
Jugend Huldang

2€ Ball

2€ Béier
2€ Softdrinks



Vvk.: 5€
Ok.: 8€



27. September 2025

Huldang

DJ
GOtTschalk

Org.: Jugend Huldang



WEIDERBILDUNG A LIFELONG LEARNING AM ÉISLEK

LUGA - Luxembourg Urban Garden Geführte Besichtigung - Visite guidée



Geführte Besichtigung durch ausgewählte Bereiche der LUGA, der Ausstellung städtischer Gärten, ephemerer Installationen und landwirtschaftlicher Projekte. Gemeinsam erkunden wir das eindrucksvolle Petrus- und Alzette-Tal.

Visite guidée de la LUGA, l'exposition de jardins urbains, d'installations éphémères et de projets agricoles: Vallées de la Pétrusse et de l'Alzette.

Mo./Lu. 11.08.2025

Départ: Gare Troisvierges, 7h35 / 12 €

Workshop "Geoportail.lu"

Die Internetseite Geoportail.lu ist eine offizielle Plattform für geographische Daten und Dienstleistungen. In diesem Workshop wird Ihnen gezeigt, wie die Benutzeroberfläche aufgebaut ist und wie Sie gezielt nach Informationen suchen.

Le site Internet Geoportail.lu est une plate-forme officielle de données et de services géographiques. On vous montrera comment l'interface utilisateur est structurée et comment rechercher des informations de manière ciblée.

Mi./Me. 23.07.2025 / 19h00-21h00

Club Haus op der Heed / Steve Reiffers
20 €

Pétanque

D'Amicale des Boulistes de Clervaux invitéiert Iech op een Schnuppernomëttig an de Bongert. Dir hutt d'Gelegenheet mat hinnen zesummen Boules ze spillen. Si erklären Spillregelen an weisen d'Techniken.

L'Amicale des Boulistes de Clervaux vous invite à une journée d'initiation à la pétanque. Ils expliquent les règles de jeu et les techniques.

Di./Ma. 08.07.2025 / 14h00-17h00

Am Bongert / Clervaux
gratis

Themenklangreise

Voyages sonores

Eine Klangreise ist deine Einladung zu einer Reise der Entspannung und inneren Harmonie. Lass dich von den sanften Schwingungen und beruhigenden Klängen verzaubern, während sie deine Sinne umhüllen und deine Seele streicheln.

Un voyage sonore est ton invitation à un voyage de détente et d'harmonie intérieure.

Laisse-toi bercer par des sons apaisants.

Do./Je. 24.07.2025

Do./Je. 07.08.2025

Bibliothek Tony Bourg, Troisvierges

Linda Koekkoek

15 € / Séance

BREVER - Windows and more in Troisvierges Betriebsbesichtigung - Visite

Seit 30 Jahren ist das Unternehmen BREVER ein regionaler Ansprechpartner für Fenster- und Türenlösungen in höchster Qualität.

Den neuen Firmensitz im Industriegebiet „op Stackem“ in Drinklange, können Sie mit uns am 10. Juli besichtigen.

Vous pourrez visiter avec nous le nouveau siège de l'entreprise dans la zone industrielle « op Stackem » à Drinklange, le 10 juillet.

Do./Je. 10.07.2025 / 10h00

Z.I. 3, op Stackem, L-9952 Drinklange
gratis

Individuelle Hilfe - Iphone, Samsung, Huawaii,...

Aide Individuelle - Iphone, Samsung, Huawaii,...

Termin / Rendez-vous ☎ 99 82 36

Information & Umeldung
Tel. 99 82 36 | info@opderheed.lu

Eist komplett Programmheft:
www.opderheed.lu



CLUB HAUS OP DER HEED



RÉCKBLÉCK



Filmvirfëierung zu Èlwen



Eis zweet Auszeechnung vum Ministère de la Digitalisation fir eise Projet "Éisleker Koppen" - méi Informatiounen am Hierscht!



Prix 2025
de l'inclusion
numérique





SPORT AM SUMMER



WAT	WINI	DATUMER	WOU	PREIS	
Badminton	Do / Je 14h00	26. Juni 10. Juli 24. Juli 31. Juli	Foußballterrain Hëpperdang	gratis	
Pétanque	Di / Ma 14h00-17h00	8. Juli	Am Bongert Cliärref	gratis	
Zumba Wëntger	Mo / Lu 19h30-20h30	30. Juni 07. Juli 14. Juli 21. Juli	Uewerwampich Heesdref Uewerwampich Uewerwampich	10€ pro Séance	
Yoga	Di / Ma 09h30-10h45	15. Juli 22. Juli 29. Juli 05. August	Club Haus op der Heed		



UMELDUNG:
99 82 36 / INFO@OPDERHEED.LU



SPORT AM SUMMER



WAT	WINI	DATUMER	WOU	PREIS	
Pilates Anfänger Pilates Fortgeschrittene	Mo / Lu 18h00-19h00 Mo / Lu 19h00-20h00	04. August 11. August 18. August 25. August 01. September 08. September	Centre Culturel Hëpperdang	Umeldung iwwer benoit.cravatte@waky.be	
Stretching	Mo / Lu 20h00-21h00	04. August 11. August 18. August 25. August 01. September 08. September	Centre Culturel Hëpperdang	Umeldung iwwer benoit.cravatte@waky.be	
Funktionelles Training	Mo / Lu 20h15-21h00	30. Juni 07. Juli 14. Juli 21. Juli 28. Juli 04. August 01. September	Sportshall Wëlwerwoltz	14€ pro Séance	
Fit & Aktiv	Mo / Lu 14h00-15h00	07. Juli 14. Juli 21. Juli 28. Juli 04. August	Club Haus op der Heed	5€ pro Séance	



UMELDUNG:
99 82 36 / INFO@OPDERHEED.LU

TRÉPPELTIER ZU HULDANG

Sonndes, den 13. Juli 2025

Start ab 9.00 Auer beim Huldanger Sall

Mer han 3 Tier zur Auswahl: 3km, 8km & 13km

Den klengen kannerfrëndlichen Tour (3km)ass mat engem klengen Quiz fir d' Kanner

Eis Tier sen mat Kaart & QR Code. Dëst sen keng geféiert Tier.

Trëppelen mat Kaffi & Croissant: 5 €

Trëppelen mat Kaffi, Croissant & Mëttigeessen: 30€

(Entrée, Hauptplat & Dessert + Kaffi)

Kanner bis 12 Joer sen gratis , ewer mat anmeelen !

Ween net trëppelen jeet, ass fir 12:30 Auer op eistem Mëttigessen wëllkomm.

Anmeelung & Info, Wilmes Jean : +352621307005

Oder Iwwerweisung : Nam, Persounen & Kanner enner 12 Joer

Konto : LES AMIS DE HULDANGE
BCEE LU44 0019 4400 0916 4000

Homepage : www.sallhuldang.lu

Org.: LES AMIS DE HULDANGE

Réunion du Conseil Communal de Troisvierges du 3 juin 2025

présents:

le bourgmestre Edy MERTENS
l'échevin Carlo SCHROEDER
les conseillers Sonja AUBART, Mario GLOD,
André DUMONT, Jimmy SCHMITZ,
Elisabeth REUTER, Mike HECK, Tania Isabel LOPES,
Joé DE DOOD
excusé : l'échevin Guy HENCKES

A l'ordre du jour figurent 10 points :

1. Proposition de réaffectation de personnel enseignant.

Comme chaque année dans le cadre de la préparation de l'organisation scolaire, les conseillers doivent faire des propositions pour réaffecter du personnel enseignant. A l'unanimité des voix, les dames Vicky GEIBEN et Mandy ENDERS sont proposées sur des postes vacants au cycle 1 et les dames Julie THELEN et Dominique HENNEN sur deux postes aux cycles 2 à 4.

2. Ajoute et texte coordonné du règlement relatif à une taxe de participation aux équipements collectifs.

Une ajoute au règlement-taxes concernant la participation aux équipements collectifs, est approuvée par les conseillers communaux. Il s'agit de la définition d'une unité nouvellement créée, qui se définit comme suit :

- tout volume nouvellement créé par la construction, l'agrandissement, la reconstruction ou la régularisation,
- tout volume nouvellement créé par la transformation, pourvu qu'il soit destiné à des fins de logement, exception faite dans les logements intégrés

3. Ajoutes au règlement de circulation.

Ayant reçu de nombreuses observations quant à l'interdiction de circuler avec un véhicule >10 mètres dans la grand-rue de Troisvierges, les conseillers décident maintenant que :

- Sur une partie de la « rue de Wilwerdange » et sur toute la longueur de la « grand-rue », l'accès est interdit aux conducteurs de véhicules ayant une longueur supérieure à 10 mètres, exceptés riverains, fournisseurs, autobus, tracteurs et machines automotrices.



Gemeinderatsbericht der Gemeinde Ulflingen vom 3. Juni 2025

Anwesend sind:

Der Bürgermeister Edy MERTENS
Schöffe Carlo SCHROEDER
Die Räte Sonja AUBART, Mario GLOD,
André DUMONT, Jimmy SCHMITZ,
Elisabeth REUTER, Mike HECK, Tania Isabel LOPES,
Joé DE DOOD
Entschuldigt: Schöffe Guy HENCKES

Auf der Tagesordnung stehen 10 Punkte:

1. Neuzuweisung von Lehrpersonal.

Wie jedes Jahr im Rahmen der Vorbereitung der Schulorganisation müssen die Ratsmitglieder Vorschläge für die Neuzuteilung von Lehrkräften machen. Einstimmig werden die Damen Vicky GEIBEN und Mandy ENDERS für freie Stellen im Zyklus 1 und die Damen Julie THELEN und Dominique HENNEN für zwei Stellen in den Zyklen 2 bis 4 vorgeschlagen.

2. Änderung beim Taxenreglement zur Beteiligung an Gemeinschaftseinrichtungen.

Die Räte stimmen einen Zusatz im Taxenreglement zur Beteiligung an Gemeinschaftseinrichtungen. Es handelt sich um die Definition einer neugeschaffenen Einheit, welche wie folgt heißen wird:

- Jedes Volumen, das durch Bau, Vergrößerung, Wiederaufbau oder Regulierung neu geschaffen wird,
- jedes durch Umbau neugeschaffene Volumen, sofern es für Wohnzwecke bestimmt ist, mit Ausnahme von integrierten Wohnungen,

3. Ergänzungen im Verkehrsreglement.

Nachdem zahlreiche Kommentare zum Fahrverbot mit einem Fahrzeug >10 Meter in der „grand-rue“ von Troisvierges eingegangen sind, beschließen die Ratsmitglieder nun Folgendes:

- Auf einem Teil der „rue de Wilwerdange“ und auf der gesamten Länge der „grand-rue“ ist die Zufahrt für Fahrer von Fahrzeugen mit einer Länge von mehr als 10 Metern verboten, ausgenommen Anwohner, Lieferanten, Busse, und Traktoren mit oder ohne landwirtschaftliche Maschinen.

- Sur toute la longueur de la « rue de Wilwerdange » et de la « grand-rue », la vitesse maximale autorisée pour les véhicules >7,5t, est limitée à 30 kmh



- Auf der gesamten Länge der „rue de Wilwerdange“ und der „grand-rue“ wird die zulässige Höchstgeschwindigkeit für Fahrzeuge >7,5t, auf 30 kmh begrenzt.

4. Divers devis.

Le jeu d'escalade de l'aire de jeux de l'école primaire a pris de l'âge et les pièces de rechange ne sont plus disponibles. Une entreprise spécialisée d'Oberthal (D) a soumis une offre qui s'élève à 46.910,42 € (TTC). Les conseillers acceptent l'offre à l'unanimité.



4. Verschiedene Kostenvoranschläge.

Das Kletter-Spielgerät auf dem Spielplatz der Primärschule ist in die Jahre gekommen und Ersatzteile sind nicht mehr erhältlich. Eine Spezialfirma aus Oberthal (D) hat ein Angebot eingereicht welches sich auf 46.910,42 € (TTC) beläuft. Die Räte nehmen das Angebot einstimmig an.

5. Remboursement anticipé de deux emprunts et crédit spécial.

Le collège échevinal propose de procéder à un remboursement anticipé de deux emprunts courants, remboursement qui représenterait un avantage financier pour la commune. Le solde des deux emprunts s'élève au 31 mars 2025 à 96.354,88 € et à 81.309,16 €. Le financement de ce remboursement anticipé se fait par un crédit spécial de 180.000,00 € financé par le boni du budget 2025.

5. Vorzeitige Rückzahlung von zwei Anleihen und Sonderkredit.

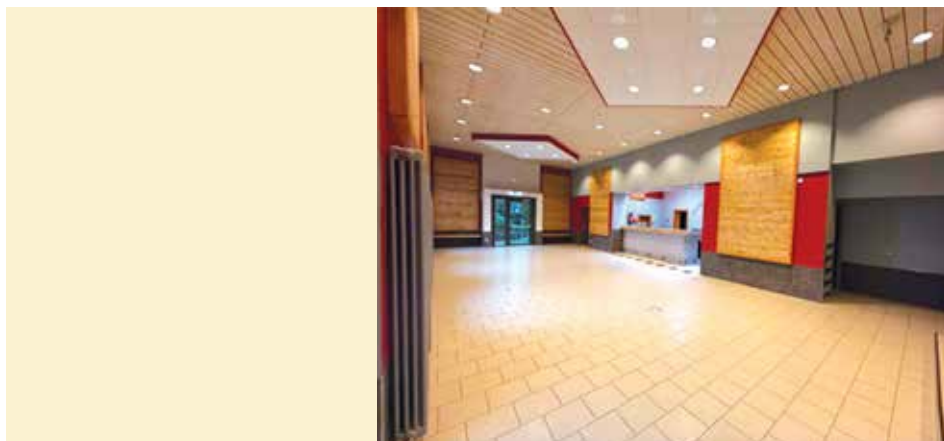
Das Schöffenkollégium schlägt eine vorzeitige Rückzahlung von zwei laufenden Anleihen vor, eine Rückzahlung, die einen finanziellen Vorteil für die Gemeinde darstellen würde. Der Saldo der beiden Anleihen beläuft sich am 31. März 2025 auf 96.354,88 € und 81.309,16 €. Die Finanzierung dieser vorzeitigen Rückzahlung erfolgt durch einen Sonderkredit in Höhe von 180.000,00 €, der vom Überschuss des Haushalts 2025 finanziert wird.

6. Crédit supplémentaire.

Suite à une visite préalable de sécurité générale du bâtiment salle des fêtes à Wilwerdange, visite effectuée par un bureau agréé, le service technique communal a élaboré une estimation du coût des travaux en fonction de la sécurité du bâtiment qui doivent encore être réalisés. Il s'agit de dépenses se chiffrant à ~130.000,00€. Vu que le crédit inscrit au budget 2025 est insuffisant, les conseillers approuvent un crédit supplémentaire de 150.000,00€, crédit qui sera financé par le boni du budget 2025.

6. Zusätzlicher Kredit.

Nach einer Vorbesichtigung der allgemeinen Sicherheit des Festsaalgebäudes in Wilwerdingen, die von einem zugelassenen Büro durchgeführt wurde, hat der technische Dienst der Gemeinde eine Kostenschätzung für die noch auszuführenden Arbeiten in Bezug auf die Sicherheit des Gebäudes ausgearbeitet. Es handelt sich um Ausgaben in Höhe von ~130.000,00 €. Da die Mittel im Haushalt 2025 nicht ausreichen, genehmigen die Ratsmitglieder einen zusätzlichen Kredit von 150.000,00 €, der vom Überschuss des Haushalts 2025 finanziert wird.



7. Compromis et promesse de vente avec WALUX S.C.I.

Dans le cadre de l'agrandissement / construction de l'école fondamentale, Maison Relais, parking et terrain de football, le collège échevinal a signé un compromis de vente avec la société civile immobilière WALUX. Objet de la vente font des jardins, des bâtiments d'habitation et bureau, le tout présentant une valeur de ~5.700.000,00 €, valeur basée sur une évaluation immobilière établie par un bureau d'expertise immobilière. Simultanément et dans le même but, une promesse de vente est signée avec la même société civile immobilière WALUX : il s'agit de deux futurs terrains à bâtir d'une contenance approximative totale de 20,98 ares situés à Troisvierges, dans le futur lotissement « auf Berenschaepchen ». D'après le projet de PAP de ce nouveau quartier, qui est en cours d'élaboration, ces terrains sont destinés à recevoir la construction d'une maison à appartements comprenant maximum 6 unités de logements et sont vendus au prix de 42.000,00 € l'are, ceci suivant une estimation établie par un bureau d'expertise immobilière.

8. Décompte travaux extraordinaires.

Le décompte suivant est approuvé par les conseillers: le contrat d'ingénieur en relation avec la construction d'un bassin d'orage à Hautbellain et collecteur d'eaux usées entre Bas- et Hautbellain. Pendant les années 2016 jusqu'à 2025, des dépenses de 220.225,79 € ont été effectuées. Le Fonds de la Gestion de l'eau a engagé un subside de 104.000,00 €.

9. Demande de morcellement d'un terrain sis à Basbellain.

La loi relative à l'aménagement communal et le développement urbain précise que le conseil communal doit approuver une demande de lotissement de terrains sis dans une zone soumise à un plan d'aménagement particulier « quartier existant ». Une telle demande est approuvée maintenant par les conseillers. Il s'agit d'une demande de lotissement à Basbellain où des particuliers désirent diviser plusieurs parcelles en plusieurs lots en vue de leur affectation à la construction.

10. Affaires du personnel.

Les trois points concernant les affaires du personnel sont discutés en séance secrète.

7. Verkaufsversprechen mit WALUX S.C.I.

Im Rahmen der Erweiterung / des Baus der Grundschule, der Maison Relais, des Parkplatzes und des Fußballplatzes, hat das Schöffenkollégium einen Kaufvertrag mit der Immobiliengesellschaft WALUX unterzeichnet. Gegenstand des Verkaufs sind Gärten, Wohn- und Bürogebäude, mit einem Wert von ~5.700.000,00 €, Wert, der auf einer von einem Immobiliengutachterbüro erstellten Immobilienbewertung basiert.

Gleichzeitig und mit demselben Ziel wurde ein Verkaufsversprechen mit derselben Immobiliengesellschaft WALUX unterzeichnet: Es handelt sich um zwei zukünftige Baugrundstücke mit einer ungefähren Gesamtfläche von 20,98 Ar, die in Troisvierges in der zukünftigen Siedlung „auf Berenschaepchen“ liegen.

Gemäß dem PAP-Entwurf, der derzeit ausgearbeitet wird, sind diese Grundstücke für den Bau eines Mehrfamilienhauses mit maximal 6 Wohneinheiten vorgesehen und werden zum Preis von 42.000,00 € pro Ar verkauft, dies gemäß einer Schätzung, die von einem Immobilienbüro erstellt wurde.

8. Abrechnung außerordentlicher Arbeiten.

Folgende Abrechnung wird von den Ratsmitgliedern genehmigt: der Ingenieurvertrag im Zusammenhang mit dem Bau eines Regenwasserbeckens in Oberbesslingen und des Abwassersammlers zwischen Nieder- und Oberbesslingen. In den Jahren 2016 bis 2025 wurden Ausgaben in Höhe von 220.225,79 € getätigt. Das Wasserwirtschaftsamt hat einen Zuschuss von 104.000,00 € zugesagt.

9. Antrag auf Parzellierung eines Grundstücks in Niederbesslingen.

Das Gesetz über Gemeindeplanung und Stadtentwicklung besagt, dass der Gemeinderat einen Antrag auf Parzellierung von Grundstücken genehmigen muss, die sich in einem Gebiet befinden, das einem Bebauungsplan „quartiers existants“ unterliegt. Ein solcher Antrag wird nun von den Ratsmitgliedern genehmigt. Es handelt sich um einen Antrag für eine Parzellierung in Niederbesslingen, wo Privatpersonen mehrere Parzellen in mehrere Lose aufteilen möchten, um sie für Bauzwecke zu nutzen.

10. Personalangelegenheiten.

Die 3 Punkte Personalangelegenheiten werden in geheimer Sitzung beraten.

06-09-2025



HISTORYRUNDE BASBELLAIN
GESCHIEDENISROND BASBELLAIN
HISTORYROND BASBELLAIN

Geführte Wanderung – Randonnée guidée

Start / Départ : 10h00 Kirche -église Basbellain

Distanz / Longuer : 9,8Km. – 3 St / h

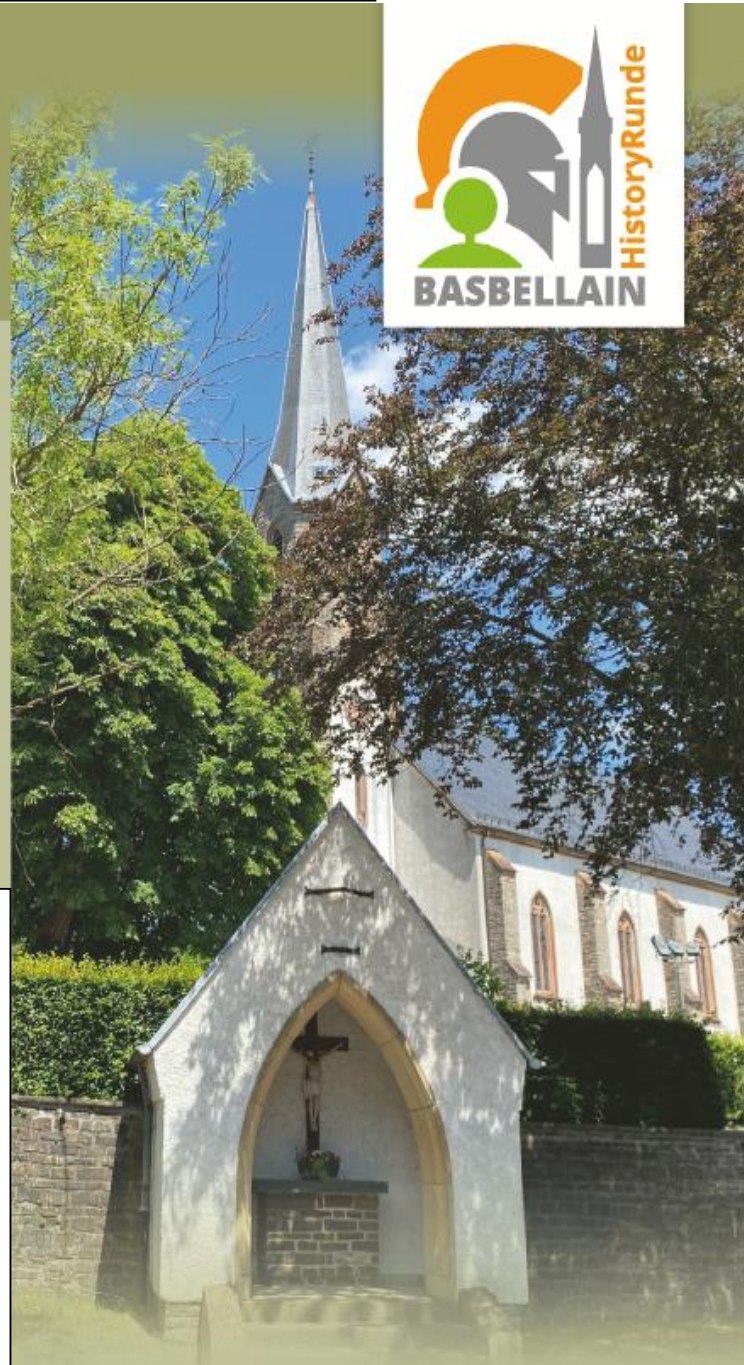
Anmeldegebühr / Participation : 5,00€

Anmeldung/Réservation bis/jusqua 03-09-2025

info@visittroisvierges.lu

Tel. : 24 51 48 81

Guide : Ralph



Merr gratuléieren zum 100. Gebuertsdag Der Madamm Stephany
an der Madamm Fellens: alles Goudes a na vill gesond Joren!

*Nous félicitons pour le 100e anniversaire Madame Stephany et Madame Fellens :
tous nos vœux de bonheur et encore de nombreuses années en bonne santé !*



1. Mee-Feier an eiser Gemeng *Fête du 1^{er} mai dans notre commune*





Active Summerday² 19.07.2025

www.visittroisvierges.lu

Organisator: D'Tourismuskommissioun & d'Gemeng Elwen



			10:30-11:30	11:30-13:30	14:00-15:00	15:30-16:30	17:00-18:00
Yoga	Jardin d'Europe	Bibliothèque					✓
Meditativt Goen mat Yoga & Otmen <i>Marche méditative avec Yoga et respiration</i>	Jardin d'Europe	Bibliothèque	✓		✓		
Zumba	près de la pétanque	Centre culturel	✓			✓	
Aérobic	près de la pétanque	Centre culturel			✓		✓
Fitnessparcours	près de la pétanque	Centre culturel	✓		✓	✓	✓
Petank	Piste de pétanque	Piste de pétanque	✓		✓	✓	✓
Aquagym	Piscine	Piscine		Concert			✓
Aquabike	Piscine	Piscine	✓				
Football	Terrain de foot	Terrain de foot	✓		✓		
Bouschéissen <i>tir à l'arc</i>	Terrain de foot	Hall sportif	✓		✓	✓	✓
Fitnessparcours	Terrain de foot	Hall sportif	✓		✓	✓	✓
Taekwon-Do	Hall sportif	Hall sportif			✓	✓	
Dëschtennis <i>Tennis de table</i>	Hall sportif	Hall sportif			✓	✓	✓
Tennis	Terrain de tennis	Hall de tennis	✓		✓	✓	✓
Indiaca	Terrain de beachvolley	Hall de tennis				✓	✓
Guidéiert Wanderung 6km Randonnée guidée 6 km	départ: 9:30 piscine	départ: 9:30 piscine					
Vëlo <i>Kanner/enfants</i>	près de la piscine	Hall sportif	✓				
Vëlo <i>Erwaassener/adultes</i>	près de la piscine	près de la piscine				✓	
Sprangschlass <i>Château gonflable</i>			✓	✓	✓	✓	✓

Eng nei Bréck iwwer d'Woltz *Un nouveau pont sur la rivière Woltz*



Wasserbehälter van der DEA zu Huldang

Réservoirs d'eau de la DEA à Huldange

Seit 1959 betreibt die Distribution d'Eau des Ardennes – DEA den regionalen Erdbehälter BuerGPLaz in Huldängen zur Trinkwasserverteilung in den Gemeinden Ulflingen, Clerf, Weiswampach und Wintger.

Dieser verdankt seinen Namen seinem Standort op der BuerGPLaz welche mit 559 Metern als eines der höchsten Erhebungen Luxemburgs gilt. Mit seinem Fassungsvermögen von ca. 600 m³ konnte der Behälter der steigenden Nachfrage an Trinkwasser bedingt durch den zunehmenden Bevölkerungszuwachs nicht mehr gerecht werden.

Bereits 2019 wurde mit der Planung eines neuen Trinkwasserbehälters auf der BuerGPLaz begonnen. Dieser hat ein Fassungsvermögen von insgesamt 2000 m³ und ist zudem auf dem neusten Stand der Technik. Wie alle Behälter der DEA, wird der Behälter BuerGPLaz in Abhängigkeit seiner Füllstandshöhe automatisch befüllt. Je nach Bedarf können die Werte der Füllstandshöhen von der informatischen Abteilung der DEA angepasst werden. Die Stromversorgung der lokalen Steuereinheiten ist so konzipiert, dass sie über einen längeren Zeitraum autark funktionieren kann.

Die aktive Bauphase hat im Oktober 2022 mit dem Aushub und dem Betonieren des Fundaments für das neue Behältergebäude begonnen. Anschließend wurden die Bodenplatte und die Außenmauern betoniert. Hierfür wurden 450 m³ Beton und 22 Tonnen Stahl verarbeitet. Die Außenmauern wurden mit einer Holzfassade verkleidet. Zwischen Oktober 2023 und Februar 2024 wurden die zwei eigentlichen Behälter aus Edelstahl vor Ort zusammengeschweißt. Diese haben jeweils ein Fassungsvermögen von 1000 m³, ihr Durchmesser beträgt 12,80 Meter und die Höhe der Wasserkammer liegt bei 8,30 Metern. Parallel zum Behälterbau wurden über 3 Kilometer neue Trinkwasserleitungen verlegt, um sowohl die Einspeisung des Behälters als auch die Verteilung des Trinkwassers vom Behälter zu gewährleisten.

Der Behälter wird über die DEA-Leitungen sowohl aus Marnach als auch aus Dernbach-Wintger-Ulflingen

gespeist. Somit ist der neue Behälter BuerGPLaz ein wichtiger Knotenpunkt der Trinkwasserversorgung im Norden Luxemburgs. Durch die Einspeisung aus zwei unterschiedlichen Strecken ist die Trinkwasserversorgung der Region im Falle eines Zwischenfalls auf einer der beiden Einspeisestrecken abgesichert.

Mit der Inbetriebnahme im März 2025 des neuen Trinkwasserbehälters auf der BuerGPLaz wurde ein bedeutender Schritt in der Sicherstellung einer zuverlässigen Trinkwasserversorgung für den Norden Luxemburgs erreicht. Zudem konnte der alte Lokalbehälter der Gemeinde Ulflingen entfallen und Teile der Gemeinde werden seitdem direkt über den Regionalbehälter mit Trinkwasser versorgt. Dank seiner Kapazität von insgesamt 2000 m³, besteht die Möglichkeit in Zukunft zusätzliche Ortschaften direkt vom neuen Behälter BuerGPLaz mit Trinkwasser zu versorgen um somit weitere Lokalbehälter außer Betrieb zu nehmen.



Standort	„op der BuerGPLaz“ (559 mNN)
Bauherr und Betreiber	DEA
Dauer der Baustelle	2022 - 2025
Anzahl der Wasserkammer	2 Stück
Werkstoff	Edelstahl 1.4404 (Inox)
Werkstoffdicke	3 mm
Insgesamtes Fassungsvermögen	2000 m ³
Höhe der Wasserkammer	8,30 m
Durchmesser der Wasserkammer	12,60 m

Tabelle: 1 Technische Daten zu de m Trinkwasserbehälter BuerGPLaz

Cycle 1 Ausstellung Geschichten a Märcher





VĚLOVIA NORDEN

CLERVAUX • KIISCHPELT • TROISVIERGES
WEISWAMPCH • WINCRANGE

Mam VĚlo via Norden

Freideg, Samschdeg a Sonndeg
15.08 / 16.08 / 17.08



Découvrez le nord
du Grand-Duché à vélo.
Une piste cyclable temporaire
empruntant les routes traversant
les communes de Clervaux, Kiischpelt,
Troisvierges, Weiswampach et Wincrange
est à la disposition des amateurs de vélo
pendant deux week-ends du mois d'août.

www.velovianorden.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Économie
Direction générale du tourisme



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Mobilité
et des Travaux publics
Administration des ponts et chaussées

ÉISLEK
Mir sinn uewen

Profitez de l'occasion et pédalez sur des routes spécialement réservées à cet effet à travers notre belle région. L'initiative cycliste « VéloViaNorden » s'inscrit dans la philosophie du « Vélosummer » du ministère du Tourisme. Il s'agit de l'un des plus grands parcours continus de notre beau pays, qui peut en outre être étendu à un tour transfrontalier en poursuivant votre tour via la Vennbahn qui débute à Huldange.

Venez pédaler avec nous, les 15, 16 et 17 août, et découvrez la région du nord à vélo en traversant les communes de Clervaux, Kiischpelt, Troisvierges, Weiswampach et Wincrange.



Nutzen Sie die Gelegenheit und radeln Sie auf eigens dafür reservierten Straßen durch unsere schöne Region. Die Fahrradinitiative „VéloViaNorden“ fügt sich in die Philosophie des „Vélosummer“ des Tourismusministeriums ein. Es handelt sich um eine der größten zusammenhängenden Strecken in unserem schönen Land, die zudem zu einer grenzüberschreitenden Tour ausgeweitet werden kann, indem Sie Ihren Ausflug über die in Huldungen beginnende Vennbahn fortsetzen.

Radeln Sie mit uns am 15., 16. und 17. August durch die Gemeinden Clerf, Kiischpelt, Ulflingen, Weiswampach und Wintger und entdecken Sie die Region des Norden auf dem Fahrrad.

ATTENTION ! ACHTUNG!

Le tronçon VéloViaNorden sera fermé à la circulation motorisée sous la forme d'une « route bloquée C2 ». Pendant les jours mentionnés, de 8h00 du matin à 20h00 du soir, le trafic motorisé devra contourner le parcours. Le parcours VéloViaNorden est réservé en priorité aux cyclistes. La circulation des bus, des tracteurs et des riverains est néanmoins autorisée.

De nombreux enfants y circulent également. Merci de faire preuve de tolérance et d'attention particulière. Le code de la route doit être respecté à tout moment.

Der Abschnitt VéloViaNorden wird in Form einer „blockierten Straße C2“ für den motorisierten Verkehr gesperrt. An den genannten Tagen, von 8.00 Uhr morgens bis 20.00 Uhr abends, muss der motorisierte Verkehr die Strecke umfahren. Die Strecke VéloViaNorden ist in erster Linie Radfahrern vorbehalten. Der Verkehr von Bussen, Traktoren und Anwohnern ist jedoch erlaubt.

Auch viele Kinder sind dort unterwegs. Wir bitten um Toleranz und besondere Rücksichtnahme. Die Straßenverkehrsordnung muss zu jeder Zeit eingehalten werden.



www.velovianorden.lu



www.velosummer.lu

FRANZISKUSWANDERUNG zu Ėlwen

Samsdes, den 2. August 2025 18:00 bei der Kirrich



Genéisst een ausgeschelderten Trëppeltour
van ±7 km am Grupp oder individuell
Merr offrëieren Eech eng Pasta + een Afschlosspatt firr 25.-€

Amelung: info@visittroisvierges.lu oder Tel.: 24 51 48 81
romain.pluemer@gmail.com oder Tel.: 691 580 221

Org: Tourismuskommissioun Ėlwen, Franziskanerschwësteren,
Por Ėlwen-Wäiswampich St. François,



www.visittroisvierges.lu

Grouss Botz Grand nettoyage





WELTWEIT FÜR SIE DA IM MEDIZINISCHEN NOTFALL AN IHRER SEITE!

WARTEN SIE NICHT, BIS ES ZU SPÄT IST. WERDEN SIE NOCH HEUTE MITGLIED!

PARTOUT DANS LE MONDE À VOS CÔTÉS EN CAS D'URGENCE MÉDICALE !

N'ATTENDEZ PAS QU'IL SOIT TROP TARD. DEVENEZ MEMBRE DÈS AUJOURD'HUI !



MITGLIED WERDEN
FÜR NUR 0,20€/TAG

DEVENEZ MEMBRE
POUR 0,20€/JOUR



www.lar.lu
(+352) 48 90 06

D'Parkhaus van der CFL ass op *Ouverture du parking des CFL*



P+R TROISVIERGES

TARIFS

Du lundi au samedi :
 ☀ 06h00 – 19h00 : 0,60 €/30 min.
 🌙 19h00 – 06h00 : 0,30 €/30 min.
 Dimanches et jours fériés : 0,30 €/30 min.
 1^{er} jour : 15€ (max) | jour suivant : 10€ (max) | 1 semaine : 60€ (max)

ENTRÉE ET SORTIE **SANS CONTACT**

PAIEMENT FACILE
VIA L'APPLICATION À LA SORTIE

24H DE PARKING GRATUIT
(en sortant du rayon du parking)

1,5 Km

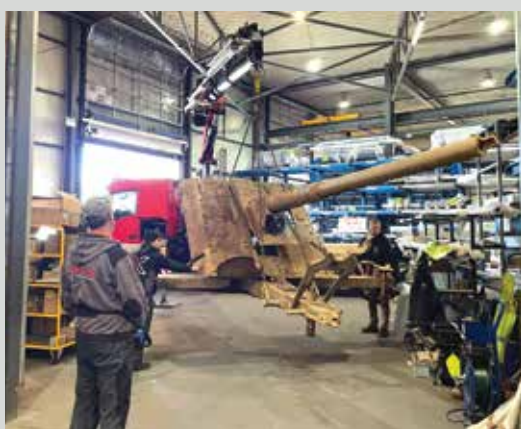
CONNAÎTRE LE TAUX D'OCCUPATION DU PARKING

www.cfl.lu



D'Kanoun PAK 43 gëtt restauréiert

Restauration du canon PAK 43



19-07-2025

Active Summerday

*Guidéiert Trëppeltour 6 km –
Randonnée guidée 6 km*

*Start / Départ 09:30
oppen Schwëmm Ëlwen
piscine pleine air Troisvierges*



Arbichten um Camping *Travaux au site du camping*



D'Fondation Hëllef fir d'Natur stellt fir:

„E Bam an d' Gewan“

Bei dësem Projet beméit d' Fondatioun Hëllef fir d' Natur sech scho säit iwwer 10 Joer dorëms, méi Struktur an der Landschaft ze schafen.

Solitärbeem a Bamreie stelle fir eng ganz Rei Déiere wichteg Liewensraum duer. Si déngen och als Trëttsteng, bzw Korridoren an hëllef esou ville Liewewiesen, fir gréisser Distanzen ze iwwerbrécken.

An eiser moderner Agrarlandschaft feelt et leider oft un eeben deenen Trëttsteng a Korridoren, sou dass deelweis keen Austausch méi zwëschent verschiddene Populatiounen ka stattfannen. Dëst kann am schlémmste Fall seuer zum Ausstierwe vu verschiddenen Aarte féieren.



Och aus der Siicht vun der Landwirtschaft sinn esou Strukturelementer interessant. Beem maache Schiet, vun deem virun allem d' Deiere profitéieren. Si fülle sech méi wuel a kënnen doduerch och méi produktiv sinn. Sou kann z.B. bei extremer Hëtzt d'Mëllechleeschtung ëm bis zu 3 l/ Dag erofgoen, wann et de Béischten um néidege Schiet an Ofkillung feelt. Och d' Fleischproduktioun kann duerch Reduzéieren vun Hëttestress gesteigert ginn.

Bei de Feldfriichten ass et bewisen, dass Solitärbeem, a virun allem Bamreie e positiven Effekt hunn. Si verhënnere Buedemerosioun a bidde Wandschutz. Duerch dëse Wandschutz dréchen de Buedem vill manner séier aus, wat bei den ze erwaardenden dréchene Summeren an Zukunft ëmmer méi vu Virdeel wäert sinn.

Et ass bewisen, dass Bamreien dozou bäidroen, den Ertrag, virun allem an extreme Joren, ze stabiliséieren, an esou laangfristeg zu méi engem héijen Ertrag féieren.

De Projet ass gratis fir all Participant. Déi eenzeg Bedingung ass, dass et ausserhalb vum Bauperimeter muss sinn. Mer kucke bei engem Rendez-vous op der Plaz zesummen, wat Är Virstellung sinn a këmmen eis dann ëm de Rescht. Organisatioun, Planzung an och de passende Weideschutz gi komplett vun der Fondatioun iwwerholl.

Niewent all den positiven Eegenschafte sollt een och den ästheteschen Aspekt net ausser Uecht loossen. Solitärbeem sinn eng schéi Beräicherung an eiser Kulturlandschaft.

Wann Dir Loscht hutt, fir een oder méi Beem ze planzen, da mellst Eech bei eis bis den **15.08.25**

- Tel.: Büro n&ë Norden: 26 90 81 27 1 / +352 621 377 277
- E-mail: l.sadeler@naturemwelt.lu

Eis Gemengenzervisser

Nos services des régies

Am Gemengenatelier konne mer op qualifizéiert Personal zréckgreifen déi hir Aarbicht am Dingst van der Gemeng bestmügglich verriichten.

An dëser, suwi an dene nächsten Editiounen vam Gemeindebleedchen wëlle mer Eech eis verschidden Zervisser virstellen. Déi sen ageedeelt an d'Bereicher Gebaier; Stroossen a Botzen; Wasser-a Kanalisatioun; Gärtner a Steemetzer. All eis Équipes konne selbstverständlech mateneen coopérieren.

Dans l'atelier communal, nous pouvons compter sur du personnel qualifié qui effectue son travail au service de la commune de la meilleure manière possible. Dans cette édition, ainsi que dans les prochaines éditions du bulletin communal, nous souhaitons vous présenter nos différents services. Ceux-ci sont répartis dans les domaines suivants : voiries, voiries et nettoyage, conduites eau et canalisation, espaces verts et maçonnerie. Toutes nos équipes peuvent coopérer et travailler ensemble.



Gärtner Jardinage, espaces verts

Adresse: 4D, Zone Industrielle "in den Allern"
responsable département espaces verts : **Denis WEHRHAUSEN**
Tel.: 99 80 50 331 Mail: denis.wehrhausen@troisvierges.lu



va L no R - de g à d

Krste Angelov Denis Wehrhausen Len Gompelmann Max Thielen Patrick Weyrich Ronny Morn
(net op der Foto Kristian Michels)



Eis Equipe van de Gärtner suarrigt firr den Ënnerhalt van eise Gringanlagen, pflège Béim a Bloumen, maan Béim ëm, wann z.B. eng Gefor besteet. Dofir schaffe sie o enk mat der Fieschtig a mam Naturpark Our zesaamen.... Eis Gärtner planzen Hecken, ënnerhalen d'Sportanlagen a Spillplatzen, Kirfichter, krogden, méine lanst Gemengewéer, Platzen a Busarrëten, d'Vëlospist, a Villes méi; Ënnerstëtzung kreien sie o vam CNDS. Eis Gärtner hëllefe beim Wanterdingst a kooperéiere mat deenen anneren Zerwisser.

Notre équipe de jardiniers est responsable de l'entretien de nos espaces verts, de l'entretien des arbres et des fleurs, et de l'abattage des arbres lorsque ceux-ci représentent un danger. Pour cela, ils travaillent en étroite collaboration avec la garde-forestière et le Parc naturel de l'Our.

Nos jardiniers plantent des haies, entretiennent les installations sportives et les aires de jeux, les cimetières, les chemins communaux, tondent autour des bâtiments communaux, des places et des arrêts de bus, ainsi que la piste cyclable, et bien plus encore. Ils reçoivent également le soutien du CNDS.

Nos jardiniers participent au service hivernal et coopèrent avec les autres services communaux.





Kelly Hebeler
Manuel Michaelis

Patrick Mendes
Andy Zeyen

Freddy Rogister
Emil Kohnen

Jeff Pütz

Eisen Zerwiss van de Gebaier ass zoustännig fir dat eis Schullen, Säll, Kirrichen, Schwämmen a sämtlich Gebaier an der Gemeng an engem gouden Zoustand sen. An dëser Equipe schaffen o quaifzéiert Lékt, déi quasi all Aarbichten an de Gebaier können ausféieren a sie kooperéieren enk mat de Firmen zesaamen, wa mol op extern Hëllef zrëck gegräff muss gien. Sie iwwerwaachen den Zougank an eis Gebaier, programméieren d'Badgen, këmmere sich ëm d'Heizungen an Programmationnen dovaan, Wartung van den Installatiounen an de Schwämmen, këmmere sich ëm Stroosseluuten, streichen aan a villes Méi. Als Portier schaffe sie mam Schullpersonal a mat de Vereiner aus der Gemeng, fir d'Reservatioun van de Säll, Gérance va Festivitéiten, wi Nationalfeierdag, Kirmes, Éirewénger an si managen de sugenannte "Partyservice".. Sie garantéieren eng Permanence a reagéieren direkt am Fall va Problemer, a sën ënner der Nummer 99 80 50 - 370 erreechbar. O sie können deelweis beim Wanterdingst hëllefen, a schaffe mat deenen anneren Equippen enk zesaamen.

Wann eng Stroosseluut net geet, maat w.e.g. eng mail op : ep@troisvierges.lu

Wann Der ee Sall wëllt reservéieren maat eng mail op: salles@troisvierges.lu oder rouft aan 998050-315

Le service des bâtiments est responsable de veiller à ce que nos écoles, salles, églises, piscines et tous les bâtiments de la commune soient maintenus en bon état.

Cette équipe est composée de techniciens qualifiés capables d'exécuter pratiquement tous les travaux dans les bâtiments. Ils collaborent étroitement avec des entreprises externes lorsque cela est nécessaire. Ils surveillent l'accès à nos bâtiments, programment les badges, s'occupent du chauffage et de sa programmation, assurent l'entretien des installations dans les piscines, s'occupent de l'éclairage public, effectuent des travaux de peinture et bien d'autres tâches. En tant que portiers, ils travaillent avec le personnel scolaire et les associations locales pour la réservation des salles, la gestion des festivités telles que la fête nationale, la kermesse, les remises d'honneurs, et ils gèrent également le service appelé "Partyservice".

Ils assurent une permanence et interviennent immédiatement en cas de problème.

Ils sont joignables au numéro 99 80 50 - 370.

Ils peuvent également prêter main-forte au service hivernal et coopèrent étroitement avec les autres équipes.

En cas de non-fonctionnement d'une illumination, nous vous prions de nous contacter par mail: ep@troisvierges.lu

Veuillez réserver une salle communale par mail salles@troisvierges.lu, ou appelez le 998050-315



Aktivitéite vum Steiergrupp vum „Pakt vum Zesummeliwen“ a van der Kommissioun vum Zesameliäwen

*Activités du groupe de pilotage du « Pakt vum Zesummeliwen »
et de la commission communale du vivre-ensemble interculturel*

Biergeratelier – Atelier citoyen



Den 28. Februar hat de Steiergrupp vum „Pakt vum Zesummeliwen“ zu Huldang e Biergeratelier organiséiert, wou mat gout 20 Biergerinnen a Bierger op 4 verschiddenen Diskussiounsdescher debattéiert gouf, wi den Accueil van neie Biergerinnen a Bierger na besser kënnst gestalt giänn. 5 verschidde miglich Projete guffen zréckbehalen:

- E Guide du Citoyen erschaffen, deen all neie Bierger iwwerreecht krëtt.
- Hëllef bei administrative Problemer.
- Projeten, déi den Austausch ënnert d'Biergerinnen a Bierger an eiser Gemeng fördern.
- Projeten, déi eist Veräinsliäwe betreffen.
- Projeten, déi eis Duarreffester promovéiere sollen.

An enger ischter Phase gëtt e Biergerguide erstallt, deen all neie Bierger bei der Ameldung an eiser Gemeng iwwerreecht krëtt.

En zweete Projet, deen an Agrëff geholl gëtt ass d'Promotioun van eisem Veräinsliäwen. An Zesamenaarbicht mat der Kommissioun vum Zesameliäwen aus der Gemeng Wampich gëtt den 11. Oktober zu Wampich beim Séi eng Foire van de Veräiner organiséiert, bei där sich d'Veräiner aus deenen zwu Gemenge virstelle kannen a su o nei Membere kriege kenne.

Le 28 février le groupe de pilotage du « Pakt vum Zesummeliwen » a invité à un atelier citoyen dans la salle des fêtes à Huldange. Une vingtaine de citoyens ont réfléchi comment on pourrait améliorer l'accueil des nouveaux citoyens dans notre commune. 5 projets possibles ont été identifiés :

- Élaboration d'un guide du citoyen qui sera remis à chaque nouveau citoyen lors de son inscription dans nos registres.
- Aide dans des démarches administratives.
- Projets promouvant l'échange entre les citoyens de notre commune.
- Projets ciblant sur la vie associative.
- Projets pour promouvoir les fêtes locales.

En une première étape un guide du citoyen sera élaboré et remis à chaque nouveau citoyen.



Un deuxième projet ciblera la vie associative. Ensemble avec la commission du vivre-ensemble interculturel de la commune de Weiswampach une foire des associations et clubs sera organisé le 11 octobre près du lac de Weiswampach. Les clubs et associations des deux communes présentent leurs activités lors de cette foire et ont l'occasion de recruter de nouveaux membres.

Welcomeday fir nei Bergerinnen a Bierger – Welcomeday pour nouveaux citoyens

De 17. Mai ha foffzëin nei Biergerinnen a Bierger mat der Kommissioun vum Zesameliäwwen en Tour durrich eis Gemeng gemat. Mat engem Minibus guff all Duarref van eiser Gemeng beséicht fir eisen neie Matbiergerinnen a Matbierger di schingste Platze van eiser Gemeng ze weisen. Nodeems mår zréck zu Ëlwen wore kruten d'Participanten d'Maison Relais, déi zwee Schulkomplexen, d'Bibliothéik an d'Sports- a Fräizäitinfrastrukturen erklärt a gewisen. De Welcomeday guff afgeschloss mat engem gemeinsame Barbecue op eiser Grillplatz.

Le 17 mai quinze nouveaux citoyens ont répondu à l'invitation de la commission communale du vivre-ensemble interculturel au Welcomeday. En minibus un tour des villages a fait découvrir à nos nouveaux citoyens les plus beaux coins de notre commun. Après le retour à Troisvierges les nouveaux citoyens ont reçu des informations sur la maison relais, sur le complexe scolaire, la bibliothèque communale et les infrastructures de sport et de loisir. Le Welcomeday se terminait par un barbecue commun sur le site communal de barbecue.





MUSIKSWEEKEND 2025

zu Ëlwen beim KIOSK

Fregdes, den 04.07.

20.00 Auer Militärmusik

Samsdes, den 05.07.

18.00 Auer Rendez-Vous mat der Charta

19.30 Auer Leidelenger Musik

21.00 Auer Kgl.MV. „Edelweiss“ Crombach

Sonndes, den 06.07.

11.30 Auer Pompjees Musik Bettenduerf

13.00 Auer Musik Gemeng Bauschelt

14.30 Auer Ëlwenter Musik

16.00 Auer MV. „Eifeltreu“ Lommersweiler

Fir Eessen an Dranken ass bestens gesuarrigt!